

COSWIGER AMTSBLATT



09/2022 · 09.07.2022

Große Kreisstadt Coswig



Die Sommerferien stehen vor der Tür!



Noch eine Woche – dann sind endlich Ferien. Habt ihr schon was vor? Zumindest einen Teil der Ferien werdet ihr bestimmt zu Hause verbringen – ausschlafen, Freunde treffen, chillen, Baden gehen ...

Die Coswiger Kinder- und Jugendhäuser von JuCo, KIZ und CVJM halten eine Menge Angebote für euch bereit. Wie wäre es mit Schlauchbootfahrten oder Klettergarten oder einer Nacht im Zelt? Wart ihr schon mal in einem Kalkbergwerk, auf der Festung Königstein oder im Laserland? Diese Angebote organisiert das „Exil“ der JuCo.

Die Rappelkiste lädt am 29. Juli zu einem großen Jubiläums-Familienfest ein: mit

Dino-Ausstellung, Kaffee, Kuchen und Grillen, Livemusik, Versteigerung, Basteln und vielen Spielen.

Sportlich geht es im CVJM zu: Bowling, Boulderhalle, Crashkurs im Boxen, Tischkicker- oder Billardturnier. Natürlich könnt ihr auch einfach mal abhängen. Smoothies und andere sommerliche Erfrischungsgetränke zum Abkühlen gibt es auch.

Bunt gemischt ist das Angebot des KIZ: Wandern, Paddeln, Bowling, Bouldern, Baden, Kino, Sternwarte, Zoo oder Wildgehege, Jugend-Öko-Haus und Besuch beim Imker. Auch Lernzeit steht auf dem Programm.

Alle Aktivitäten findet ihr jederzeit im Coswiger Jugend-Padlet: JuCo, KIZ und CVJM pinnen dort alle Aktionen an, die für euch in der Stadt veranstaltet werden. Sortiert sind sie nach dem Kalender – für jede der sechs Ferienwochen. (Und da auch die schönsten Ferien mal zu Ende gehen, führt euch ein weiterer Button zu den regelmäßigen Angeboten in der Schulzeit.)

Einfach den QR-Code scannen – schon seid ihr immer auf dem Laufenden. Und hier noch der Link zum Eintippen:
<https://padlet.com/Jugendseite/Sommerferien>



Natürlich sind Kontaktangaben und Links zum Veranstalter dabei. Wichtige Formulare, die ihr für die Teilnahme an den Angeboten benötigt, könnt ihr direkt runterladen.

Schaut gleich mal rein – die Großen Ferien stehen schließlich vor der Tür. Einen schönen Sommer!

Aus dem Inhalt

Amtliche Bekanntmachungen	2
Glasfaser-Ausbau in Kötzitz	6
Geschäftsführerwechsel WBV/WVS	7
Coswiger Kultursommer	7/8
Brockwitzter Cheerdancer: Deutsche Meister	8

Informationen der Geschäftsstelle Stadtrat

Terminkalender der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates, seiner Ausschüsse und seines Beirates

Termin der Sitzung	Sitzungsbeginn	Gremium	Sitzungsort
Sommerpause			
07.09.2022	18.00 Uhr	Ausschuss für Stadtentwicklung und Wirtschaftsförderung	Rathaus Coswig, Saalgruppe, 1. Etage, Zimmer 120/122/124, Karrasstraße 2, 01640 Coswig
14.09.2022	18.00 Uhr	Verwaltungsausschuss	Rathaus Coswig, Saalgruppe, 1. Etage, Zimmer 120/122/124, Karrasstraße 2, 01640 Coswig

Bekanntgabe der Tagesordnung gem. Bekanntmachungssatzung für öffentliche Sitzungen des Stadtrates, seiner Ausschüsse und seines Beirates an der Bekanntmachungstafel am Rathaus, Karrasstraße 2, 01640 Coswig sowie auf unserer Internetseite www.coswig.de → Rathaus → Stadtrat → **Bürgerinfo** → *Sitzungskalender*

Beschlüsse des Stadtrates vom 25.05.2022

Betreff:

Bestellung eines Geschäftsführers für die WBV Wohnbau- und Verwaltungs-GmbH Coswig
VO/0298/22/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat stimmt dem Besetzungsvorschlag des Aufsichtsrates der WBV/WVS zur Bestellung eines neuen Geschäftsführers für die WBV Wohnbau- und Verwaltungs-GmbH zu und beauftragt den Oberbürgermeister in der Gesellschafterversammlung,

Herrn Dr. Henri Lüdeke

als Geschäftsführer zu bestellen. Damit

verbunden ist die Bestellung zum Geschäftsführer der WVS Wohnverwaltung und Service GmbH Coswig. Der Oberbürgermeister wird ermächtigt, in Abstimmung mit der bisherigen Geschäftsführerin und dem künftigen Geschäftsführer den frühestmöglichen Zeitpunkt für den Wechsel festzulegen.

Betreff:

Abberufung der Geschäftsführerin der WBV Wohnbau- und Verwaltungs-GmbH Coswig
VO/0299/22/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat stimmt der Abberufung von Frau Pia Engel als Geschäftsführerin der

WBV Wohnbau- und Verwaltungs-GmbH zum frühestmöglichen Zeitpunkt zu und beauftragt den Oberbürgermeister, in der Gesellschafterversammlung entsprechend abzustimmen. Damit verbunden ist die Abberufung als Geschäftsführerin der WVS Wohnverwaltung und Service GmbH Coswig. Der Oberbürgermeister wird ermächtigt, in Abstimmung mit der bisherigen Geschäftsführerin und dem künftigen Geschäftsführer den frühestmöglichen Zeitpunkt für den Wechsel festzulegen. Darüber hinaus wird der Oberbürgermeister ermächtigt, bei Bedarf eine Entscheidung über eine Interimslösung zu treffen.

Beschlüsse des Stadtrates vom 29.06.2022

Betreff:

Breitbandausbau Coswig – Ausbau der grauen Flecken durch den Landkreis Meißen
VO/0307/22/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat ermächtigt den Oberbürgermeister, die Teilnahme am zukünftigen „graue Flecken“-Förderprojekt des Landkreises rechtsverbindlich zu erklären. Der Ausbau soll unter der Federführung der Breitbandkoordinierungsstelle des Landkreises Meißen geplant und realisiert werden.

Betreff:

Verkauf von Teilflächen der Flurstücke 3717/6 und 3717/9 der Gemarkung Weinböhlen im Gewerbegebiet EWS
VO/0291N1/22/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat beschließt in Abänderung des Beschlusses VO/0291/22/SR den Verkauf der Flurstücke 3717/6 und 3717/9 der Gemarkung Weinböhlen zur Errichtung von Büro- und Werkstatanlagen sowie Lagerboxen. Der Kaufpreis beträgt 231.250,00 EUR. Dies entspricht 25,00 EUR/m².

Betreff:

Abschluss eines Mietvertrages mit Vorkaufsrecht für Teilflächen des Flurstücks 262/17 der Gemarkung Kötitz im zukünftigen Gewerbegebiet „Grenzstraße“
VO/0304/22/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat beauftragt den Oberbürgermeister, mit der Viola Folienverarbeitung GmbH einen Mietvertrag mit Vorkaufsrecht für eine ca. 6.000 m² große Teilfläche des Flurstücks 262/17 der Gemarkung Kötitz abzuschließen. Die Miete beträgt 4.224,40 EUR im Monat inkl. Nebenkosten und Mehrwertsteuer.



Anlage: VO/0304/22/SR

Betreff:

Feststellung des Jahresabschlusses 2021 der JuCo Soziale Arbeit Coswig gGmbH

VO/0313/22/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat stimmt entsprechend der Empfehlung des Aufsichtsrates der JuCo gGmbH dem geprüften Jahresabschluss der Gesellschaft für das Geschäftsjahr 2021 sowie dem Vorschlag zur Ergebnisverwendung zu. Der Stadtrat beauftragt den Oberbürgermeister, in der Gesellschafterversammlung diesen Jahresabschluss festzustellen. Der Stadtrat beauftragt den Oberbürgermeister, in der Gesellschafterversammlung der JuCo gGmbH die Mitglieder der Geschäftsführung für das Geschäftsjahr 2021 zu entlasten.

Betreff:

Entlastung des Aufsichtsrates der JuCo Soziale Arbeit Coswig gGmbH für das Geschäftsjahr 2021

VO/0313N1/22/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat beauftragt den Oberbürgermeister, in der Gesellschafterversammlung der JuCo Soziale Arbeit Coswig gGmbH die Aufsichtsratsmitglieder für das Geschäftsjahr 2021 zu entlasten.

Betreff:

Feststellung des Jahresabschlusses 2021 der Beteiligungs- und Verwaltungsgesellschaft Coswig mbH

VO/0314/22/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat stimmt entsprechend der Empfehlung des Aufsichtsrates der BVG dem geprüften Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2021 der Beteiligungs- und Verwaltungsgesellschaft Coswig mbH sowie dem Vorschlag zur Ergebnisverwendung zu und beauftragt den Oberbürgermeister, in der Gesellschafterversammlung diesen Jahresabschluss festzustellen.

Betreff:

Entlastung des Aufsichtsrates der Beteiligungs- und Verwaltungsgesellschaft Coswig mbH für das Geschäftsjahr 2021

VO/0314N1/22/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat beauftragt den Oberbürgermeister, in der Gesellschafterversammlung der Beteiligungs- und Verwaltungsgesellschaft Coswig mbH die Aufsichtsratsmitglieder für das Geschäftsjahr 2021 zu entlasten.

Betreff:

Neuerteilung einer Bürgschaft zugunsten der Evangelischen Schule Coswig gGmbH

VO/0302/22/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat stimmt der Neuerteilung einer modifizierten Ausfallbürgschaft mit den vorstehend benannten, durch ein finales Angebot noch zu konkretisierenden Konditionen und einem Nominalbe-

trag i. H. v. 638.709,36 EUR zugunsten der Evangelische Schule Coswig gGmbH gegenüber dem finanzierenden Kreditinstitut zu. Der zu verbürgende Betrag bestimmt sich nach der Höhe des abzulösenden Darlehens. Die Neuerteilung der Bürgschaft setzt die Rückgabe der alten Bürgschaft bzw. die Vereinbarung einer aufschiebenden Bedingung voraus (Zug-um-Zug-Leistung). Der Stadtrat ermächtigt den Oberbürgermeister, nach Erteilung der Genehmigung durch die Rechtsaufsichtsbehörde die Erklärung zur Übernahme der Bürgschaft abzugeben.

Betreff:

Anpassung von Konzessionsverträgen – Gestattungsvertrag zur Wärmeversorgung vom 01.07.1995

Versorgungsvertrag zur öffentlichen Wasserversorgung vom 01.10.2004

Konzessionsverträge Strom/Gas vom 01.01.2012

VO/0296/22/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat stimmt der Aufnahme einer Steuerklausel in die bestehenden Konzessionsverträge, entsprechend der Entwürfe in der Anlage, zu. Der Stadtrat ermächtigt den Oberbürgermeister, die bestehenden Konzessionsverträge mit Wirkung zum 1. Januar 2023 entsprechend anzupassen. Die Ermächtigung umfasst alle Änderungen, die sich aus der Änderung der Rechtslage zur Umsatzbesteuerung der Stadt ergeben.

Betreff:

Einsetzen eines Kameraden als 4. Stellvertreter des Wehrleiters in der Feuerwehr Coswig

VO/0311/22/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat stimmt dem Einsetzen des Kameraden Thomas Behr als 4. Stellvertreter für Kameradschaft bis zur satzungsgemäßen Bestellung eines Nachfolgers durch den Oberbürgermeister zu.

Betreff:

Finanzierungsvereinbarung der Städte Radebeul und Coswig zum Vorhaben „Straßenüberführung Nach der Schiffmühle“

VO/0300/22/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat beschließt die Finanzierungsvereinbarung mit der Stadt Rade-

beul zum Vorhaben „Straßenüberführung Nach der Schiffmühle“ gemäß Anlage. Der Stadtrat stimmt den außerplanmäßigen Auszahlungen i. H. v. 46.000 EUR im Jahr 2022 zu. Die außerplanmäßigen Kosten sind im Rahmen der Mittelum-schichtung im Jahr 2022 zu decken. Der sich aus der Finanzierungsvereinbarung darüber hinaus ergebende höhere Eigenmittelbedarf i. H. v. 100.000 EUR ist spätestens im Haushaltsjahr 2024 bindend in den Haushaltsplan einzustellen. Vorrangig ist die Bereitstellung der Mittel über die Mittelum-schichtung in 2022 bzw. 2023 zu prüfen.

Betreff:

Beschluss des Erschließungsvertrages zum Bebauungsplan Nr. 71 „Wohngebiet Elbgaustraße“
VO/0305/22/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat beschließt den städtebauli-

chen Vertrag zur Erschließung des Bau- gebietes Bebauungsplan Nr. 71 „Wohn- gebiet Elbgaustraße“ einschließlich dreiseitiger Durchführungs- und Kosten- teilungsregelungen.

Betreff:

Bebauungsplan Nr. 66 „Wohngebiet Jaspisstraße“ – Änderung des Gel- tungsbereiches und Einleitung der frühzeitigen Beteiligung zum Vorent- wurf

VO/0286/22/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat beschließt die Änderung des Geltungsbereiches des Bebauungsplanes Nr. 66 „Wohngebiet Jaspisstraße“. Der Stadtrat billigt den Vorentwurf des Bebauungsplanes in der Fassung vom 25.05.2022 und beschließt die frühzeiti- ge Beteiligung zum Planentwurf. Der Be- schluss ist ortsüblich bekannt zu machen. (siehe Öffentliche Bekanntmachungen)

Betreff:

Integriertes Klimaschutzkonzept der Stadt Coswig
VO/0303/22/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat beschließt das Integrierte Klimaschutzkonzept für die Stadt Coswig in der Fassung vom 28.06.2022. Auf die- ser Grundlage beschließt der Stadtrat die Einrichtung eines Klimaschutzmanage- ments für die nächsten drei Jahre (An- schlussvorhaben Klimaschutzmanage- ment) und beauftragt die Stadtverwaltung, beim Projektträger Zukunft – Umwelt – Gesellschaft (ZUG) den entsprechenden Antrag zu stellen. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, in regelmäßigen Abstän- den über den aktuellen Stand der Maß- nahmenumsetzung zu berichten. Zudem soll der Oberbürgermeister in regelmäßi- ger Folge die Ergebnisse des Controlling- Berichts vorstellen (Energiebilanz jährlich, CO₂-Bilanz alle zwei bis fünf Jahre).

Öffentliche Bekanntmachung

Änderung des räumlichen Geltungsbereiches und Einleitung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit zum Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 66 Wohngebiet „Wohngebiet Jaspisstraße“

Der Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 66 „Wohngebiet Jaspisstraße“ i.d.F. vom 25.05.2022 und die Begründung wurden vom Stadtrat der Großen Kreisstadt Coswig in seiner Sitzung am 29.06.2022 gebilligt. Weiterhin wurde der Geltungsbereich gegenüber dem Aufstellungsbe- schluss von 2019 geringfügig geändert. Die Öffentlichkeit soll gemäß § 3 Absatz 1 BauGB über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung frühzeitig öffentlich unterrichtet werden. Für den räumlichen Geltungsbereich sind die zeichnerischen Darstellungen in der Planzeichnung (Teil A) vom 25.05.2022 maßgebend. Der Vorentwurf zum Bebauungsplan ein- schließlich Begründung liegen vom

18.07. bis 18.08.2022
im Bürgerbüro der Stadtverwaltung
Coswig, Karrasstraße 2
01640 Coswig

während folgender Zeiten öffentlich aus:

Montag/Mittwoch/Freitag

09.00 – 12.00 Uhr

Dienstag/Donnerstag

09.00 – 18.00 Uhr

Während dieser Auslegungsfrist kön- nen im Bürgerbüro oder im Fachbereich Bauwesen der Stadtverwaltung Coswig Anregungen schriftlich oder zur Nieder- schrift vorgetragen werden. Schriftlich vorgebrachte Anregungen sollten die volle Anschrift des Verfassers und ge- gebenenfalls auch die Bezeichnung des betreffenden Grundstücks/Gebäudes enthalten. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stel- lungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksich- tigt bleiben können.

Ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsge- richtsordnung (VwGO) ist unzulässig, so- weit mit ihm Einwendungen geltend ge- macht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der öffentlichen Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können (§ 3 Absatz 2 Satz 2 Halbsatz 2 BauGB).

Folgende umweltbezogenen Informatio- nen sind verfügbar und liegen ebenfalls mit aus:

1. Schutzgut Mensch, insbesondere menschliche Gesundheit:

Für den nahe liegenden Lockwitzbach liegt ein Hochwasserrisikomanagement- plan (HWRM-Plan) vor. Im Rahmen der Erarbeitung des HWRM-Planes wurden Überschwemmungsbereiche bei Hoch- wasserereignissen, die statistisch als HQ100 und HQ200 eingeordnet wer- den, ausgewiesen. Das Plangebiet wür- de demnach im Hochwasserfall HQ100 als auch im Hochwasserfall HQ200 bis zu 0,5 m überflutet werden. Im Zuge der durchgeführten Maßnahmen zur nachhal- tigen Hochwasserschadensbeseitigung durch die Stadt Coswig ist das Plangebiet nicht mehr durch Hochwasser betroffen. Durch das Baugebiet selbst werden kei- ne Beeinträchtigungen im Sinne des Im- missionsschutzes hervorgerufen. Jedoch sind Lärmemissionen der benachbarten Haupteisenbahnstrecke 6363 Leipzig- Dresden sowie der Straßenbahntrasse nicht auszuschließen. Ein Schallimmissi- onsgutachten wird im weiteren Planver- fahren erstellt.

2. Schutzgut Tiere, Pflanzen und biologische Vielfalt:

Aufgrund der vorangegangenen Nutzungsart ist älterer Gehölzbestand vorhanden (z.T. höhlenreiche Einzelbäume). Zudem berührt im westlichen Bereich des B-Plan-Gebietes ein Teil eines nach § 30 BNatSchG i. V. m. § 21 SächsNatSchG besonders geschütztes Biotop (Biotop Nr. 4847U3240) randlich das Plangebiet. Die genauen Standorte der Einzelbäume werden in der weiteren Planung erfasst und eingemessen. Die Festsetzungen des Vorentwurfes (Grünfläche, Pflanzgebote) stehen der Erhaltung des Biotops nicht entgegen. Durch die festgesetzte hohe Durchgrünung des neuen Wohngebietes sowie umfangreiche Baumneupflanzungen wird der naturschutzfachliche Eingriff minimiert. Der verbleibende Ausgleichsbedarf wird auf Fläche M1 durch die Entfernung von Bodenversiegelungen und die Aufwertung von Biotopstrukturen erreicht. Im Plangebiet kommen Fledermäuse, Reptilien, baumbewohnende Käfer sowie europäische Vogelarten vor. Diese besitzen hier Habitatstrukturen und Jagdreviere. Im Einklang mit § 44 BNatSchG werden konfliktvermeidende Maßnahmen und vorgezogene Ausgleichsmaßnahmen durchzuführen sein. Dazu zählen u. a. die Einschränkung der Zeiten für die Baufeldfreimachung und die Bereitstellung von Ausweichquartieren für Fledermäuse und Nistkästen für Höhlen- und Nischenbrüter.

3. Schutzgut Fläche, Boden, Wasser, Luft, Klima und Landschaft:

- a) **Fläche und Bodenhaushalt** Werte und Funktionen besonderer Bedeutung liegen im Plangebiet für das Schutzgut Boden aufgrund der Vornutzung nicht vor. Es besteht eine Vorbelastung durch eine Altlastenverdachtsfläche. Der Versiegelungsgrad bleibt voraussichtlich unterhalb der Bestandsversiegelung. Die Neuinanspruchnahme von unbelasteten Flächen wird durch die Nachnutzung vermieden. Nachteilige Auswirkungen sind daher nicht zu erwarten.
- b) **Wasser** Innerhalb des Plangebietes sind keine Oberflächengewässer vorhanden. Der Lockwitzbach verläuft ca. 120 m nordwestlich des Plangebietes. Die Möglichkeiten der Versickerung werden im weiteren Planverfahren durch ein Baugrund- und Versickerungsgutachten ermittelt.
- c) **Klima und Luft** Durch die geringen Abstände zu den Gehölzbeständen sind territorial begrenzte Auswirkungen auf das Mikroklima zu erwarten, die jedoch kaum Auswirkungen über das Plangebiet hinaus haben. Durch die geplante lockere Bebauung mit hohem Durchgrünungsgrad wird dem innerstädtischen Wärmeinseleffekt entgegengewirkt.
- d) **Landschaft** Das Plangebiet besitzt derzeit keinen relevanten Landschaftsbild- und Erholungswert. Das Ortsbild wird mit der Umsetzung der Planung

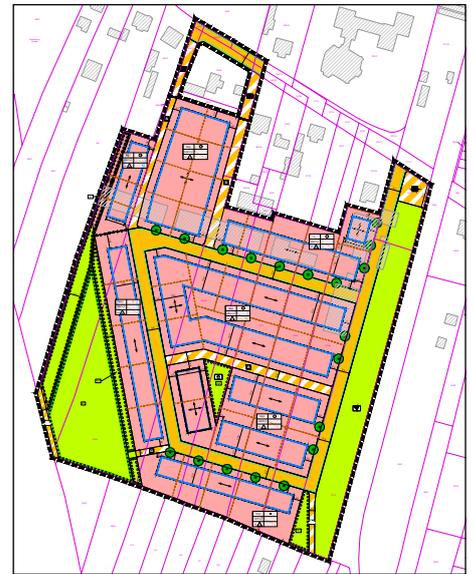
durch die Entfernung von baufälligen Gebäuden und Anlagen (Schornstein) deutlich verbessert.

4. Kulturelles Erbe und sonstige Sachgüter

Von der Planung werden keine denkmalrechtlich belagten oder andere umweltrelevante Sachgüter berührt.

Coswig, 30.06.2022

Thomas Schubert
Oberbürgermeister



Anlage: Auszug aus der Planzeichnung zum B-Plan Nr. 66 „Wohngebiet Jaspisstraße“, Vorentwurf vom 25.05.2022

Öffentliche Bekanntmachung

Pflegearbeiten am Lockwitzbach

Ankündigung über beabsichtigte Unterhaltungsmaßnahmen nach § 32 Abs. 1 Nr. 2 und § 31 Abs. 1 Nr. 1 und 2 in Verbindung mit § 38 Sächsisches Wassergesetz in der aktuellen Fassung vom 12. Juli 2013 (SächsGVBl. S. 503), das zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 8. Juli 2016 (SächsGVBl. S. 287) geändert worden ist:

Die Große Kreisstadt Coswig als Unterhaltungslastträger des Lockwitzbaches (Gewässer 2. Ordnung) kündigt hiermit den Eigentümern der betroffenen Flurstücke nach § 32 Abs. 1 Nr. 2 und § 31 Abs. 1 Nr. 1 und 2 SächsWG folgende duldpflichtige Maßnahme an:

Es erfolgt eine Grasmahd im Gewässerprofil und auf dem Gewässerrandstreifen des Lockwitzbaches. Die Arbeiten erstrecken sich von der Brücke verlängerte Birkenstraße bis zur Mündung in die Elbe in Kötitz.

Die Ausführung der Arbeiten erfolgt in Abhängigkeit der Witterung im Zeitraum Juli/August 2022. Ein beauftragtes Unternehmen wird die Arbeiten für die Große Kreisstadt Coswig durchführen.

Coswig, 24.06.2022

Lars Kleindienst
Fachgebietsleiter Ortspolizeibehörde

Öffnungszeiten Bürgerbüro im Rathaus bis 28.08.2022

Montag	9.00–12.00 Uhr
Dienstag	9.00–18.00 Uhr
Mittwoch	9.00–12.00 Uhr
Donnerstag	9.00–18.00 Uhr
Freitag	9.00–12.00 Uhr
Sonnabend	geschlossen

Um Wartezeiten zu vermeiden, wird um vorherige Terminvereinbarung gebeten: für das Bürgerbüro bitte online oder per Telefon 03523 66-330. Die Online-Terminvergabe fürs Bürgerbüro und ihre Ansprechpartner in den Fachabteilungen finden Sie unter:

www.coswig.de/de/stadtverwaltung.html

Öffnungszeiten Bibliothek

Montag	9.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 – 18.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr
Sonnabend	geschlossen

Rückgabe jederzeit am Automaten neben dem Rathauseingang (außer Zeitschriften und Spiele – Leserkarte mitbringen)

Friedensrichter

Die nächsten Sprechstunden unseres Friedensrichters finden am Donnerstag, **14. Juli 2022**, und Donnerstag, **11. August 2022**, im Rathaus statt. Um Terminvereinbarung unter Telefon 03523 66301 wird gebeten.

Beate Koitzsch
Fachbereich Ordnungswesen

Tafel Coswig: Standorte und Ausgabezeiten

- montags: 9.30 – 12.00 Uhr vor der Pflegestation Coswig (Am Ringpark 1 B)
- mittwochs: 9.30 – 12.00 Uhr beim Pfarrhaus, Ravensburger Platz 6
- freitags: 9.30 – 12.00 Uhr nahe dem Einkaufszentrum Spitzgrund

Blutspendeaktion

Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region findet am Freitag, 29. Juli 2022, 15.30–19.00 Uhr im Gymnasium Coswig, Melanchthonstraße 10 statt. Ausweichtermine können über das Infotelefon in der Termindatenbank unter www.blutspende.de, oder über das Infotelefon 0800 1194911 (kostenfrei) erfragt werden.

Spender werden gebeten, ihren Personalausweis mitzubringen. Ein Imbiss wird gereicht.

www.drk.de

Telefon-Seelsorge – ein Ehrenamt für Sie?

Im Januar 2023 startet ein neuer Ausbildungskurs für ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bei der Ökumenischen TelefonSeelsorge Dresden. Die 12-monatige Ausbildung findet einmal wöchentlich von 18.00 – 21.00 Uhr in Dresden statt und ist kostenfrei. Später werden begleitende Fortbildungen angeboten. Bewerbungen sind bis zum 27. Oktober 2022 möglich. Die Ökumenische TelefonSeelsorge bietet Menschen in schwierigen Lebenslagen oder belastenden Krisen die Möglichkeit für ein sofortiges anonymes Gespräch. Sie ist rund um die Uhr über die gebührenfreien Rufnummern 0800 1110111 oder 0800 1110222 sowie per E-Mail oder Chat unter www.telefonseelsorge.de erreichbar.

Kontakt:

Ökumenische TelefonSeelsorge
Michael Heinisch, Telefon 0351 4940030
telefonseelsorge@diakonie-dresden.de

Telekom baut in Kötzitz rund 1.000 Glasfaser-Anschlüsse

Die Telekom wird bis Ende 2023 in Kötzitz rund 1.000 Glasfaseranschlüsse bis ins Haus bauen. Dabei arbeitet sie im Auftrag der GlasfaserPlus, einem Gemeinschaftsunternehmen der Deutschen Telekom und IFM Investors. Bei IFM Investors handelt es sich um einen australischen Fondsverwalter, der im Eigentum von Pensionskassen steht und global Pensionsgelder in Infrastrukturunternehmen anlegt.

Ein Glasfaseranschluss überträgt stabil und zuverlässig Daten in Gigabitgeschwindigkeit. Das neue Netz erlaubt eine Downloadgeschwindigkeit von 1 Gbit/s. Damit können alle bekannten Anwendungen problemlos genutzt werden. Die Bandbreite auf einem Glasfaserkabel ist nahezu unbegrenzt. In Zukunft werden sogar noch höhere Geschwindigkeiten möglich sein.

Oberbürgermeister Thomas Schubert hebt die Bedeutung von schnellen und stabilen Internetverbindungen hervor: „Glasfaser ist die Technologie, die die in der Zukunft benötigten Datenmengen transportieren kann. Ein Glasfaseranschluss in der eigenen Wohnung oder im eigenen Haus ist genauso wichtig wie ein Anschluss für Strom, Wasser oder Gas.“

Nur so ist Coswig als moderner Wohnort bzw. Gewerbestandort attraktiv.“

Die GlasfaserPlus vermietet das Netz an alle Telekommunikationsanbieter. Damit haben die Bürger die freie Wahl, bei wem sie Telefon, Internet oder Fernsehen buchen möchten.

Während der Ausbauphase schließt die GlasfaserPlus eine Immobilie kostenfrei an, wenn der Kunde einen Glasfaser-Tarif bei einem Telekommunikationsanbieter abschließt. Die GlasfaserPlus benötigt in diesem Fall lediglich eine Genehmigung für den Anschluss. Immobilienbesitzer werden diese Genehmigung, die sogenannte HTN („Auftrag zur unentgeltlichen Herstellung eines Telekommunikationsnetzes“), zu einem späteren Zeitpunkt ganz bequem im Internet erteilen können. Bei einer Buchung nach der Ausbauphase kostet der Hausanschluss einmalig 799,95 Euro. Die Beauftragung funktioniert folgendermaßen: Sie buchen bei einem Telekommunikationsanbieter einen Glasfaser-Tarif. Der wiederum nimmt Kontakt mit der GlasfaserPlus auf und regelt die Details.

Deutsche Telekom AG
im Auftrag der GlasfaserPlus

Kundenbüro der Stadtwerke Elbtal GmbH

Öffnungszeiten:

Mittwoch	9.00–12.00 Uhr
Donnerstag	9.00–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr

Impressum

Coswiger Amtsblatt, 12. Jahrgang
Herausgeber Große Kreisstadt Coswig
Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Oberbürgermeister Thomas Schubert
E-Mail: amtsblatt@stadt.coswig.de
www.coswig.de

Gesamtherstellung
Satztechnik Meißen GmbH
Am Sand 1 c · 01665 Nieschütz
Tel. 03525 7186-0 · Fax 03525 7186-12
www.satztechnik-meissen.de

Verteilung
MVD, Auslage im Bürgerbüro des Rathauses
Download

<https://www.coswig.de/de/amtsblatt.html>

Auflage 12.300

Anzeigenverwaltung

Satztechnik Meißen GmbH, Wolfgang Fesl
Tel. 0177 4577181 · Fax 03525 7186-12

Das nächste Coswiger Amtsblatt erscheint am 13. August 2022.

Keine Gewähr für die Richtigkeit von Veranstaltungsterminen unter „Informationen“. Es besteht kein Rechtsanspruch auf Zustellung.

WBV: Wechsel der Geschäftsführung

Am 30. Juni 2022 ging für die städtische Wohnbau- und Verwaltungs-GmbH Coswig (WBV) eine Ära zu Ende: die langjährige Geschäftsführerin Pia Engel, seit 1999 in der WBV und seit 2009 Geschäftsführerin, ist auf eigenen Wunsch aus dem Unternehmen ausgeschieden. Die Ergebnisse ihrer Arbeit in der WBV und der WVS (Wohnverwaltung und Service GmbH) können sich sehen lassen – besser: sie sind überall in Coswig zu sehen:

Das Großprojekt Stadtumbau im Wohn-

gebiet Dresdner Straße sei hier vor allem genannt sowie der Bau des Mehrfamilienhauses Moritzburger Straße 50a, die Sanierung des Dienstleistungsgebäudes Moritzburger Straße 73, Sanierung/Neubau des Bildungszentrums West, Erweiterungsbau am Gymnasium, Oberschule Kötzitz, Kita Sonnenkäfer, Kita Familiengarten. Nun wird Pia Engel die kaufmännische Leitung eines anderen Unternehmens übernehmen. Wir wünschen ihr dafür viel Erfolg und alles Gute!

Neue Leitung

Mit dem Ausscheiden von Pia Engel zum 30. Juni 2022 war auch klar, dass bis zum Dienstantritt des neuen Geschäftsführers Dr. Henri Lüdeke zum 1. Dezember 2022 eine Interimslösung erforderlich wird. Für einen Zeitraum von maximal fünf Monaten war eine externe Besetzung dieser Stelle nicht möglich. Deshalb hat die Stadt nach einer internen Lösung gesucht, und die Gesellschafter der WBV haben Bürgermeisterin Friederike Trommer und Justizi-

ar Thoralf Lasch zum 1. Juli 2022 vorübergehend als Geschäftsführer berufen.

Friederike Trommer ist seit 2020 Bürgermeisterin der Stadt Coswig und verantwortet den Geschäftsbereich Finanzen, Bildung und Soziales. In der WBV wird sie sich in den nächsten Monaten vorrangig um interne Themen, die Finanzen und den Bereich Bau kümmern.

Thoralf Lasch ist Justiziar der Stadtverwaltung Coswig. Er vertritt und berät die Stadt in rechtlichen Fragen. In der WBV wird er sich nun um das Thema Vermietung, WEG-Verwaltung und die, damit zusammenhängenden rechtlichen Fragen kümmern.

Beide werden diese Aufgabe neben ihrer Tätigkeit in der Stadtverwaltung wahrnehmen. Deshalb werden sie auch nicht ständig in der Geschäftsstelle der WBV anzutreffen sein. Terminvereinbarungen sind über die WBV natürlich möglich. Damit wird die städtische Wohnungsgesellschaft auch in den nächsten Monaten gut vertreten sein.



Foto: A. Lindackers

Kultur in Coswig vom 09.07. bis 14.08.2022



10.07.2022, 16.00 Uhr, Alte Kirche
Feinsliebchen, du sollst mir nicht barfuß geh'n ...

Benefizkonzert für die Ukrainehilfe der Partnerschaft mit Osteuropa e. V.

Vokal- und Instrumentalmusik mit Schülern, Jugendlichen und Erwachsenen unter der Leitung von Katrin Pehla-Döring, Hanna Hartig und Maria Rühle

14.07.2022, 20.00 Uhr, Börse Coswig
Benefizkonzert für die Ukrainehilfe der Partnerschaft mit Osteuropa e.V. Freies Ensemble Dresden

Camillo Radicke, Klavier; Daniel Bäß, Fagott; Florian Mayer, Violine; Teresa Novák, Violine; Joanna Szumiel, Viola; Daniel Thiele, Cello; Werke von Johann Sebastian Bach, Erwin Schulhoff, Conradin Kreutzer u.a.

Offene Alte Kirche und SonnAbendKlang

Montag bis Freitag
Sonnabend

11.00–15.00 Uhr
16.00–17.30 Uhr

Jeden Sonnabend, 17.30 Uhr,
Alte Kirche

SonnabendKlang

Orgelmusik und Meditation

Bürgerakademie Coswig

21.07.2022, 15.00 Uhr, Börse,
Gesellschaftssaal

Die schwierige Antwort der G7-Staaten auf die Neue Seidenstraße
Dieter Seyfarth

04.08.2022, 15.00 Uhr, Börse,
Gesellschaftssaal

Der Name der Sachsen. Auch eine Migrationsgeschichte

Dr. Jens Beutmann



09.07.2022, ab 14.00 Uhr, Freibad Kötzitz
Großes Kinderfest des KKC e.V.

09.07.2022, 17.00 Uhr, Olympia Coswig
Livemusik am Olympia

15.07.2022, 16.00 Uhr,
Biergarten Boselblick

Freiluftkonzert des Sächsischen Polizeiorchester

20.07.2022, 21.00 Uhr, Rödelhof
Brockwitz, Oberseite 4

Schallplattenabend

29.07.2022, 15.00 Uhr,
Rappelkiste

Familienfest

03.08.2022, 21.00 Uhr, Rödelhof
Brockwitz, Oberseite 4

Kinoabend im Scheunenkin

06.08.2022, 15.00 Uhr,
Biergarten Boselblick

Sommerfest zum Schweizer Nationalfeiertag

06.08.2022, 17.00 Uhr,
Forsthaus Coswig

Forsthaus-Sommerparty

12.08.2022, 20.00 Uhr, Festplatz
Alter Straßenbahnhof

VENGA VENGA

13.08.2022, 18.00 Uhr,
Festplatz Alter Straßenbahnhof
Sommerparty mit den 80er Hits

14.08.2022, 10.00 Uhr,
Festplatz Alter Straßenbahnhof
Familiensonntag

Mehrgenerationenhaus „Alte Bibo“

dienstags, 9.00 – 11.00 Uhr
Frühstückstreff

12.07.2022, 15.00 Uhr
Bibo macht sich einen Bunten
Spieletreff

13.07.2022, 15.00 Uhr
Kaffeeklatsch 60+

19.07.2022, 15.00 Uhr
Bibo macht sich einen Bunten
Spieletreff Strick & Liesel – Kreatives
mit Wolle und Faden

26.07.2022, 15.00 Uhr
Bibo macht sich einen Bunten
Spieletreff

27.07.2022, 15.00 Uhr
Kaffeeklatsch 60+

02.08.2022, 15.00 Uhr
Bibo macht sich einen Bunten
Spieletreff Strick & Liesel – Kreatives
mit Wolle und Faden

09.08.2022, 15.00 Uhr (Treff 14.30 Uhr)
Skatnachmittag und Spieletreff

10.08.2022, 15.00 Uhr
Kaffeeklatsch 60+

Ausstellungen

bis 30.09.2022 Uhr, Rathausfoyer
SchulArt
Kunstaussstellung des Gymnasiums

Korrektur zum Amtsblatt vom 25.06.2022: Das Kötitzer Schützenfest findet am Sonnabend, 20.08.2022, auf dem Festgelände am Fährweg statt.

Brockwitzer Cheerdancer sind Deutsche Meister

Anfang Juni fand in Riesa nach zwei Jahren Coronapause endlich wieder eine Deutsche Cheerleading und Performance Cheer Meisterschaft statt. Lisa Arnold (re.) und Alexa Sluka (li.) vom Brockwitzer Schul- und Sportverein hatten sich trotz des langen Lockdowns und der damit verbundenen Trainingspause im Februar die Qualifikation mit dem Titel Sachsenmeister gesichert. Während des Frühjahrs trainierten beide wieder mit dem gesamten Team und zusätzlich noch zu zweit, um sich auf die Deutsche Meisterschaft in Riesa vorzubereiten. Ihnen gelang eine

fehlerfreie Routine mit vielen Schwierigkeiten, die sie sehr sauber und stark präsentierten. Am Ende wurden beide von der Jury mit dem Titel „Deutscher Meister“ ausgezeichnet. Doch auch der Rest unserer Teams, speziell unsere Erwachsenen, haben das Beste aus der durch Corona bedingt sehr kurzen Saison gemacht. Im Mai ertanzten sich Amanda Woye und Lisa Kunze den Titel Skill Master Ost. Cora Böhme und Laura Heineck folgten direkt auf Platz zwei, Paula Friedrich und Jasmin Käseberg landeten auf dem dritten Platz.



Wer auch einmal auf den großen Performance Cheer Bühnen stehen möchte, ist jederzeit herzlich zu einem Probetraining eingeladen. Alle Infos zu den Trainingszeiten der einzelnen Teams gibt es unter www.md-cheerdance.de

Der Vorstand des Brockwitzer Schul- und Sportverein e. V.

— Anzeigen —

Hoch- und Tiefbau GmbH

Thomas Gola
Handwerksmeister
Auerstraße 4 a, 01640 Coswig
Tel. 0172/3460528, Fax 035243/477185

- Tiefbau
- Kanalbau
- Abriss
- Baggerarbeiten
- Maurer-, Putz-, Fassadenarbeiten
- Fliesenlegearbeiten
- Bausanierung
- Vollwärmeschutz
- Trockenbau
- Trockenlegung u. Abdichtung
- Pflasterbau
- Erdbau
- Galabau

TEAMASSISTENT/IN VERSAND (m/w/d)

Für unseren Lettershop suchen wir eine/n zuverlässige/n und engagierte/n Mitarbeiter/in mit PC-Kenntnissen. Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit und einen sicheren Arbeitsplatz in Vollzeit. Voraussetzung ist der Besitz des Führerscheins Klasse B. Bewerbung bitte an info@satztechnik-meissen.de

Elbgau-Immobilien-Boedecker – 31 Jahre Ihr Coswiger Stadtmakler

Wir verkaufen Ihr Haus oder Ihre ETW, bewerten kostenlos, vermitteln Wohnraum und beraten Sie persönlich!

Telefon: 03523 72856, E-Mail: Elbgau-Immobilien@t-online.de

Unser nächster Verkauf

imk

Dienstag, 9. August 2022
Börse Coswig:
9.00 – 14.00 Uhr

+++ SSV – alle Sommerteile zum halben Preis +++

Ihr Michael Kefalas, Mode Nr. 1

Abriss, Tief- & Landschaftsbau

Tiefbau • Pflasterbau
Uwe Schicktanz

Naundorfer Straße 57, 01640 Coswig
Tel.: 03523/534622
Fax: 03523/534623
Mobil: 0172/2644484
E-Mail: uwe814@t-online.de



**ENERGIE
SCHNEIDER**

Energiekonzepte nach Maß.

TELEFON 03521 75 000

Ihr Lieferant für
**HEIZÖL • KOHLE • HOLZ
FLÜSSIGGAS • DIESEL**

Energie Schneider GmbH & Co. KG
Hafenstraße 47 • 01662 Meißen • www.energie-schneider.com

TEICHMANN-RECYCLING OHG

Erfasst. Sortiert. Verwertet.

• Container-Dienst

Absetzcontainer-Abroller von 1,5 m³ bis 24,0 m³
Kleinfahrzeug mit Absetzcontainer von 1,5 m³ bis 7,0 m³

- Anlieferung von Sand, Beton, Mörtel, Kies, Kiesel, Splitt, Schotter, Mutterboden, Rindenmulch – Abgabe auch Klein- und Kleinstmengen
- Annahme von Sperrmüll, Bauschutt, Holz, Flachglas, Altpapier, Hohlglas und Schrott – Schrottcontainer kostenlos
- Ankauf von Buntmetall und Kabelschrott
- **Ankauf von Zeitungen, Zeitschriften und Altkleidern**

Industriestraße 23 · 01640 Coswig
Telefon 035 23 / 7 43 61 · Fax 7 97 09
www.teichmann-recycling.de

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 7 – 12 und 13 – 17 Uhr



Strom vom eigenen Dach

Eine Photovoltaikanlage mit Speicher
=

- Sonnenenergie nutzen**
- Energiekosten senken**
- mehr Unabhängigkeit**



**Jetzt
Angebot sichern!**

kontakt@dach-strom.de
01522-8386736



Sicherheit auf Knopfdruck. Der Johanniter-Hausnotruf.

- / 24-Stunden-Sicherheit, 365 Tage im Jahr
- / Einfache Handhabung – Notruf mit nur einem Knopfdruck

Bestellen Sie einfach Ihren Hausnotruf unter:
www.johanniter.de/hausnotruf

Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.
Regionalverband Meißen/Mittelsachsen
Salzstr. 24, 01640 Coswig
Tel. 03523 535 77 30
[www.johanniter.de/
meissen-mittelsachsen](http://www.johanniter.de/meissen-mittelsachsen)



JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben



**ALLTAGSBEGLEITUNG
COSWIG**

und Umgebung

Wir bereichern Ihren Alltag

Unser Ziel ist eine Verbesserung Ihrer Lebensqualität.

Wir möchten Sie und/oder Ihre Angehörigen begleiten und Sie in Ihrem individuellen Alltag unterstützen. Unser Fokus liegt auf einer sehr persönlichen und flexiblen Arbeit.

Wir betreuen Menschen, welche Hilfe in der Gestaltung Ihres Alltags benötigen und unterstützen sie bei verschiedenen Tätigkeiten.

Dies beinhaltet u. a. den Einkauf oder Besuche bei Ärzten.

Aber auch soziale Aspekte, zum Beispiel das Spielen, Vorlesen oder Spazieren gehen werden von uns gefördert und sind uns wichtig.

Wenn Sie Unterstützung benötigen oder Hilfe für Ihre Angehörigen suchen, dann kontaktieren Sie uns gern. Im persönlichen Gespräch finden wir auch für Sie die passende Form der Betreuung.



Ines Göpel
Alltagsbegleitung Coswig
Ahornstraße 14 · 01640 Coswig
Telefon: 0176 57885156
E-Mail: kontakt@alltagsbegleitung-coswig.de

www.alltagsbegleitung-coswig.de

Lagermitarbeiter m/w/d gesucht

Vollzeit – Festeinstellung in Großenhain
 Paket- & Palettenversand – kein Stapler notwendig

Arbeitszeit: Montag – Freitag 8.00 – 16.30 Uhr

Weitere Infos unter Telefon 03525 7731600
 Kurzbewerbung gern an: info@actipart.de

HARZBECKER
Umzüge & Beräumung



- Haushaltsauflösungen
- Maler- und Tapezierarbeiten
- Küchen- und Möbelmontagen
- Grundstücksberäumung
- Fachbetrieb für Asbestentsorgung

Kötzschenbrodaer Str. 6F
 01640 Coswig
 Telefon 03523 60151
 Telefax 03523 60151
 Mobil 0172 3660138



NATURRUHE Friedewald GmbH
 Bestattungswald Coswig

Wir beraten Sie gern über die Möglichkeiten der letzten Ruhe im Friedewald.

Kundenbüro:
 Mittlere Bergstraße 85
 01445 Radebeul
 (Termine nach Vereinbarung)

Parkplatz Bestattungswald:
 (gegenüber)
 Kreyernweg 91
 01445 Radebeul

Telefon: 0351 65631638
 Mobil: 0172 8833166

kontakt@naturruhe-friedewald.de
www.naturruhe-friedewald.de

IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!



01445 Radebeul
 Hermann-Ilgen-Straße 44
 Pestalozzistraße 9

01640 Coswig
 Johannesstraße 29 A

01689 Weinböhla
 Hauptstraße 29

01157 Dresden
 Meißner Landstraße 177

Helbig Bestattungen GmbH

Tag & Nacht
 0351/830 18 47

*Familienunternehmen
 fachgeprüfter Bestatter*

Suchen Immobilien!



- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

035243-47 48 49
www.immoger.de

Mit Kompetenz & Leidenschaft!



Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



Meißen	Nossener Straße 38	03521/452077
Krematorium	Durchwahl	453139
Nossen	Bahnhofstraße 15	035242/71006
Weinböhla	Hauptstraße 15	035243/32963
Großenhain	Neumarkt 15	03522/509101
Riesa	Stendaler Straße 20	03525/737330
Radebeul	Meißner Straße 134	0351/8951917



Krematorium **...die Bestattungsgemeinschaft**



BAU-MEISTER WOLF

**HOCHBAU + TIEFBAU
 AUSBAU + SANIERUNG**

Erschließung
 Erdarbeiten
 Abbruch
 Zaunbau
 Wegebau
 Fundamente
 Betonbau
 Stahlbetonbau
 Mauerwerksbau
 Natursteinmauerwerk
 Putz und Estrich
 Trockenbau

Michael Wolf · Tel. 0174.3227137
 Naundorfer Str. 23 · 01640 Coswig
info@baumeister-wolf.de
www.baumeister-wolf.de



RENOVIERUNG
 Farbanstriche · Tapezierung
 Bodenverlegung · Trockenbau

Die Vollmaler
 Maler & Innenausbau Michael Voll

Tel. 0173 - 370 62 48
voll-korrekt@web.de
www.die-vollmaler.de

Jürgen Jockusch
STEINMETZMEISTER

- Grabdenkmale in guter Qualität und großer Auswahl
 Preisgünstig und kurzfristig lieferbar!
- Fensterbänke und Treppenbeläge aus Naturstein

Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhla
 Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

**Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr
 Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung**



BESTATTUNGSWESEN
Rolf Beuhne

Hauptstraße 31 · 01640 Coswig · Telefon: 0 35 23 / 7 57 76

- Durchführung von Erd- und Feuerbestattungen
- Lieferung von Särgen und Sargausstattungen
- Überführung innerhalb und außerhalb des Stadtgebiets
- Erledigung der Formalitäten
- Tag- und Nacht-Bereitschaft
- Annoncenannahme



NATÜRLICH IN ALLEN FARBEN

durch den Alltag.

- ♣ Nachhaltige Produktionsprozesse
- ♣ Vegane Farben
- ♣ CO₂-neutrale Druckmaschinen
- ♣ Veganes Papier sowie Gras- und Steinpapier
- ♣ Recyclebare Produkte

Bestellen Sie direkt online oder lassen Sie sich von uns persönlich beraten.



support@druckscheune.de



www.druckscheune.de



0351 211 68 600

STADTWERKE
elbtal

Holen Sie sich die Sonne in Ihr Haus!

Mit FairGebäude-SOLAR die Kraft der Sonne nutzen und Energiekosten sparen.

Stadtwerke Elbtal GmbH
Neubrunnstraße 8 · 01445 Radebeul

Weitere Informationen unter:
www.stadtwerke-elbtal.de
und kostenfreiem Service-Telefon
0800 7702651

Radebeul und Coswig - gemeinsam stark.



JETZT
IMMOBILIEN-
BEWERTUNG
SICHERN

IMMOBILIEN

BERATEN. BEWERTET. VERMITTELT

Maßgeschneiderte Immobilien-Lösungen für Ihre persönliche Situation bei:



- Geldbedarf
- Verkauf
- Scheidung
- Pflegebedürftigkeit
- Krankheit
- Erbschaft
- Umzug
- u. v. m.

Denken Sie über einen Verkauf nach? Sprechen Sie uns an!
Wir verkaufen für Sie sicher, zeitnah und zu einem sehr guten Preis.

DISKRETE UND KOSTENFREIE ERSTBERATUNG!

C.S. IMMOBILIEN

Cathleen Sträche & Maik Lehmann

Die zuständigen zertifizierten Makler für Ihre Region!

C.S. IMMOBILIEN (Inh. Cathleen Sträche)

Telefon 03523 533663 | 0160 7051408 | Am Ameisenhügel 3 | 01640 Coswig

Demnächst auch: Dresdner Straße 59 | 01640 Coswig

info@cs-immobilien24.de | www.cs-immobilien24.de